

日本語及び英語 (Japanese and English)

制定：2000年1月1日、改定：2018年4月1日

インターナショナル・コンピューター・プロフェッショナル・アソシエーツ 東京オフィス (ICPA)

日本における代表者 ヘンリー・タン

## 個人情報保護方針

インターナショナル・コンピューター・プロフェッショナル・アソシエーツ 東京オフィス (以下当社) は、個人情報を大切に取り扱い、個人の権利利益を保護することを重要な社会的責務と認識し、個人情報保護の実践に取り組みます。

- 個人情報を取得するにあたっては、その利用目的をできる限り具体的に特定し、その目的の達成に必要な限度において、適法かつ公正な手段でそれを行ないます。
- 個人情報を利用するにあたっては、本人に明示、通知、または公表した利用目的の範囲内に限定し、それに反する目的外利用を行なわないための措置を講じます。
- 個人情報を第三者に提供または取扱いを委託するにあたっては、本人の同意を得た利用目的の範囲内で、適法にこれを行ないます。ただし警察や裁判所などから法令に基づく照会があった場合、人の生命、身体又は財産の保護の為に必要がある場合は、本人の同意を得ずに提供する場合があります。
- 個人情報の正確性およびその利用の安全性を確保するため、情報セキュリティ対策を始めとする安全措置を講じ、個人情報への不正アクセス、個人情報の漏洩、滅失または毀損等の防止とセキュリティの是正に努めます。
- 個人情報を提供された本人の権利を尊重し、本人から自己情報の開示、訂正、削除、または利用もしくは提供の停止等を求められたときは、適法にこれに応じるとともに苦情や相談に対して適正な対応をします。
- 個人情報の取扱いに関する法令、国が定める指針およびその他の規範を適正に遵守します。
- 個人情報を取扱う全ての従業者に適切な指導と教育を施します。

## 当社が取扱う個人情報について

当社は、「個人情報保護方針」に基づき個人情報を大切に取り扱い、適切に保護することはもとより、プライバシーを保護することをお約束いたします。

また、採用プロセスの一環として、この個人情報を第三者に提供する必要性が生じる可能性もあります。

また、個別ではなく集計データという形で、推定ユーザ数、平均年齢、居住地に関する個人データなどの統計を外部機関に提供する必要も出てくる可能性があります。

当社は記録保持、研修、品質保証を目的に、通話内容を記録することがあります。なお、当社ウェブサイトを訪れた際には、ご利用インターネットサービスプロバイダーの IP アドレスや、訪問の日付と接続時間がウェブサーバ上に保存されますことをご了承ください。

当社が事業の用に供するために取得し、または保有する個人情報について、以下の通りお知らせいたします。

#### 個人情報取扱事業者の名称

インターナショナル・コンピューター・プロフェッショナル・アソシエーツ東京オフィス (ICPA)  
〒160-0023 東京都新宿区西新宿 7 丁目 1-12 クロスオフィス新宿 408 号室

#### 個人情報の利用目的

当社が事業活動において取得し、または保有する個人情報の利用目的は、次の通りといたします。

- 採用応募者への情報提供および連絡・通知のため
- 採用選考とその手続きのため
- 採用合格者の入社後の当社における人事管理業務のため
- 従業員の管理および従業員のために行う福利、厚生、労働安全、税務等に関する関係各庁等への提出、手続きなどの業務処理のため
- 上記のほか、個別にて書面で明示したとおりの利用目的とします。
- お客様が希望されるサービスを提供するためのお客様との連絡のため
- 電話での申し込み・対応において必要となった用件を処理するため
- 電信、ファクシミリ、電子メール、電話または口頭により本人にアクセスし、用件を伝えるため
- 個人情報保護に関する法令およびガイドライン等の遵守に反しない範囲内での利用のため
- 上記のほか、当社の営業に関する業務連絡・情報発信のため

当社は、お客様から受託した業務を適切に遂行するために、上記利用目的の範囲内において、次の方法により個人情報を取得することがあります。

- 第三者への提供を予定し、紹介された個人情報

- 当社とお付き合いいただいた方々からの善意により提供された情報

#### 個人情報の開示、訂正、利用停止、削除について

ご本人がご自身を識別できる開示対象個人情報について、利用目的の通知、開示、内容の訂正、追加または削除、利用の停止、削除および第三者への提供の停止（総称して、「開示等」という）を求めるためのお申し出をされる場合は以下お問合せ先/苦情相談窓口へご連絡ください。

#### お問合せ先/苦情相談窓口

インターナショナル・コンピューター・プロフェッショナル・アソシエーツ東京オフィス

〒160-0023 東京都新宿区西新宿 7 丁目 1-12 クロスオフィス新宿 408 号室

Tel: 03-4590-0038

Fax: 03-5501-1280

E-mail: [privacy@icpa.com](mailto:privacy@icpa.com)

マネージングディレクター 園部 龍

Original : 1 January 2000, Updated 1 April 2018

International Computer Professional Associates Tokyo Office(ICPA)

Henry Tan, Japan Representative, ICPA

#### PRIVACY POLICY

International Computer Professional Associates Tokyo Office(ICPA) recognizes that the careful handling of personal information and protection of individual rights and benefits are important social responsibilities.

- Upon collecting personal information, we will clarify the purpose of use thereof as far as possible and will use such personal information by lawful and fair means to the extent necessary for fulfilling purpose.

- We will limit the use of an individual's personal information within the scope of the purpose that is specified, notified or announced to said individual and will implement measures to prevent the use of such personal information outside the scope of purpose.
- Upon providing or outsourcing the handling of an individual's personal information to a third party, we will do so in a lawful manner within the scope of the purpose of use agreed to by individual. But in case of we receive inquiry from police or court with law or danger of human life and human property, we might provide personal information without use agreed to by individual.
- We will implement safety measures including information security measures to ensure the accuracy of personal information and the safety of the use thereof and will make efforts to prevent unauthorized access to and leakage, loss or damage of personal information and to improve security.
- We will respect all rights of each individual who provides his/her personal information, and when the individual requests us to disclose, correct or delete, or discontinue using or providing his/her personal information, we will duly comply with such requests and will appropriately respond to complaints or consultations.
- We will sufficiently comply with laws, government guidelines and other regulations regarding the handling of personal information.
- We will provide appropriate instructions and training to all employees handling personal information.

## HANDLING OF PERSONAL INFORMATION

We covenant that we will carefully handle and appropriately protect personal information in accordance with the privacy policy as well as protecting privacy.

By submitting your application to us, you are agreeing to your personal details being forwarded to our offices.

Moreover, there may be cases where we need to provide to an external organization statistics data based on personal information including the estimated number of users, average age, place of residence as collective data (not individual data).

We may record calls for the purposes of maintaining records, training, and quality assurance. Please note that when you access our website, information such as the IP address of your internet service provider and the date and connecting time will be stored on our web server.

We hereby notify you as follows with respect to personal information we collect or retain for the business purposes.

#### NAME OF THE BUSINESS HANDLING PERSONAL INFORMATION

International Computer Professional Associates Tokyo Office(ICPA)

Unit #408 Cross Office Shinjuku, 7-1-12 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023 Japan

#### PURPOSE OF USING PERSONAL INFORMATION

We collect or retain personal information as part of our business activities for the following purposes.

- The purpose of use of personal information that was obtained directly in writing.
- The purpose of use that is explicitly and individually specified in writing.
- The purpose of use of personal information that was obtained in a way other than directly in writing.
- For contacting customers in order to provide services that they desire.
- For handling matters that have become necessary following applications and responses by telephone.
- For contacting the owner of the personal information and conveying messages by letter, facsimile, email, telephone or orally.
- To contact a customer to provide services requested by the customer.
- To provide information, contact and give notice to a job applicant.
- For screening of applicants and processing thereof.
- For human resource management within our company after the successful applicant joins our company.
- To process notification and proceedings to authorities concerned regarding management of employees and benefit, work safety and tax practice for the benefit of employees.
- To use personal information within the scope of compliance with laws and guidelines regarding personal information protection.

- In addition to the above, for business communication and transmission of information regarding the businesses of our Company.

We may obtain personal information in the following way or channel within the scope of the above purpose of use in order to properly perform the services commissioned by the client.

- Public information published in the official gazette, newspapers, and magazines or on the internet or through another medium.
- Personal information scheduled to be provided and referred to a third party.
- The information that were provided in good faith from candidates and clients.

#### PROCEDURES TO MEET REQUESTS FOR DISCLOSURE(UPDATE AND DELETE)

If an individual identified by personal information requests us to notify the purpose of use, to disclose, to correct, add or delete the content, to discontinue its use, to erase, or to discontinue its provision to a third party (collectively, 'disclosure, etc.') with respect to personal information subject to disclosure, please contact us.

#### CONTACT OF PRIVACY

International Computer Professional Associates Tokyo Office(ICPA)

Unit #408 Cross Office Shinjuku, 7-1-12 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023 Japan

Tel: 03-4590-0038

Fax: 03-5501-1280

E-mail: [privacy@icpa.com](mailto:privacy@icpa.com)

Ryo Sonobe, Managing Director, ICPA